

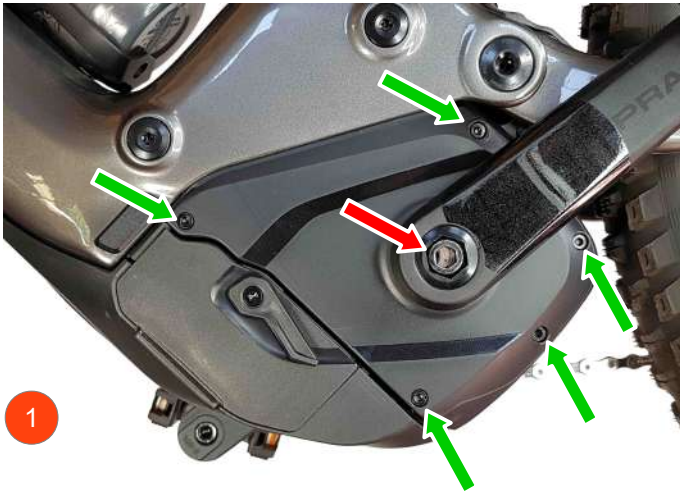
ISTRUZIONI INSTRUCTIONS

FURIOUS EVO on/off LUCI for BROSE S-MAG for BROSE ALUMINIUM

Compatibile con ogni tipo di display con comando Luci
Compatible with every display model with Light function
Compatible avec tous les types d'écrans avec button Eclairage



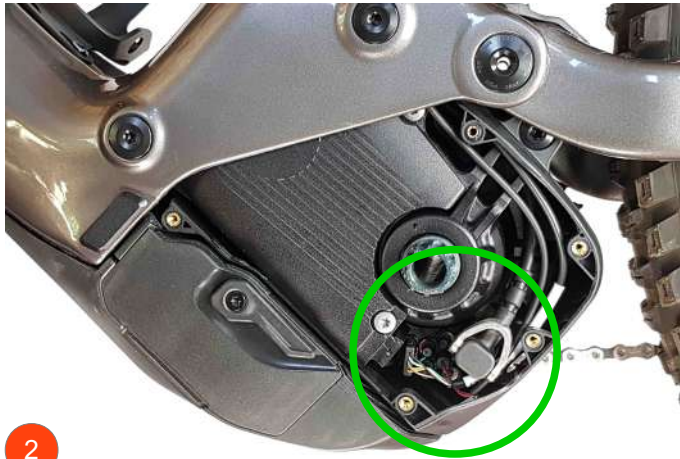
Istruzioni Montaggio Mounting Instructions



Rimuovere la pedivella agendo sulla vite indicata dalla freccia rossa (potrebbe essere necessario un estraattore per pedivelle). Rimuovere le viti indicate dalle frecce verdi e rimuovere il carter che copre le sedi dei connettori.

Remove the crank using the screw indicated by the red arrow (a crank extractor may be required). Remove the screws indicated by the green arrows and remove the casing covering the connector seats.

Retirez la manivelle à l'aide de la vis indiquée par la flèche rouge (un extracteur de manivelle peut être nécessaire). Retirez les vis indiquées par les flèches verts et retirez le boîtier recouvrant les sièges des connecteurs.



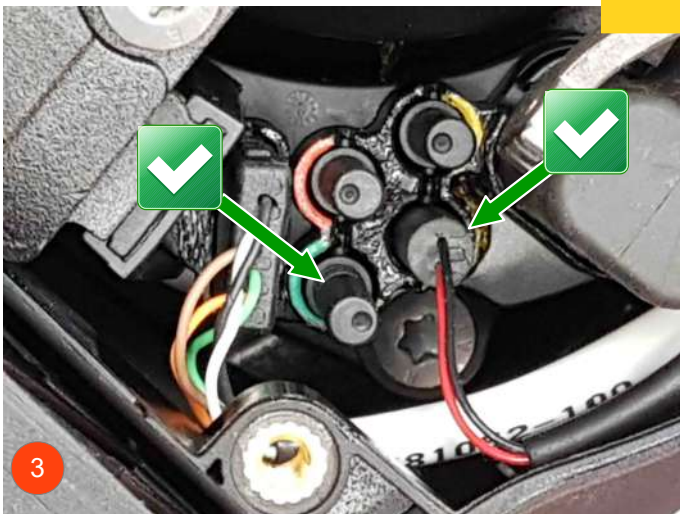
Ora il gruppo dei connettori è visibile. Se il vostro motore è di colore alluminio anziché nero come in foto, per favore fare riferimento per i prossimi steps allo schema dei collegamenti alla pagina 5.

The connector group is now visible. If your engine is aluminum in color rather than black as pictured, please refer to the wiring diagram on page 5 for the next steps.

Le groupe de connecteurs est maintenant visible. Si votre moteur est de couleur aluminium plutôt que noir comme illustré, veuillez vous référer au schéma de câblage à la page 5 pour les étapes suivantes.



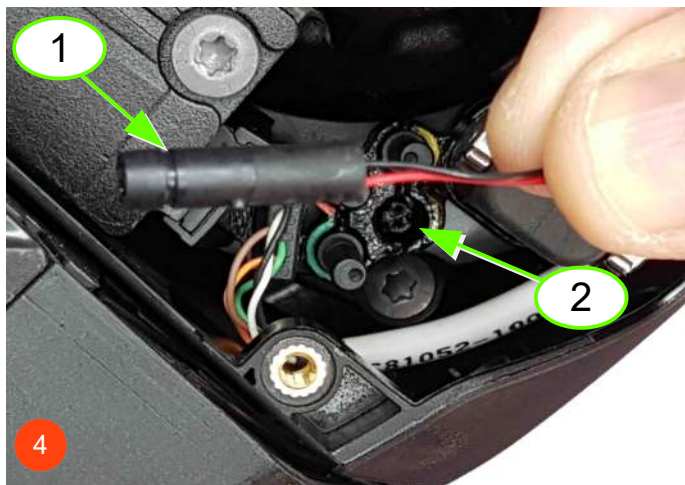
ATTENZIONE possibilità di errore
ATTENTION possibility of error
ATTENTION possibilité d'erreur



Individuare il connettore del Sensore di Velocità. Individuare il tappino della porta LUCI. Estrarre il tappino e il connettore indicato dalla freccia verde tirando dalla plastica **NON TIRARE DAL FILO**.

Locate the Speed Sensor Connector. Locate the plug of the LIGHTS port. Extract the plug and the connector indicated by the green arrow by pulling on the plastic. **DO NOT PULL BY THE WIRE.**

Localisez le connecteur du Capteur de Vitesse. Localisez le capuchon de la porte Lumière. Extraire le capuchon et le connecteur indiqué par la flèche verte en tirant sur le plastique **NE PAS TIRER PAR LE FIL.**



Estrarre il connettore tirando dalla plastica **NON TIRARE DAL FILO.**

Extract the connector by pulling on the plastic. **DO NOT PULL BY THE WIRE.**

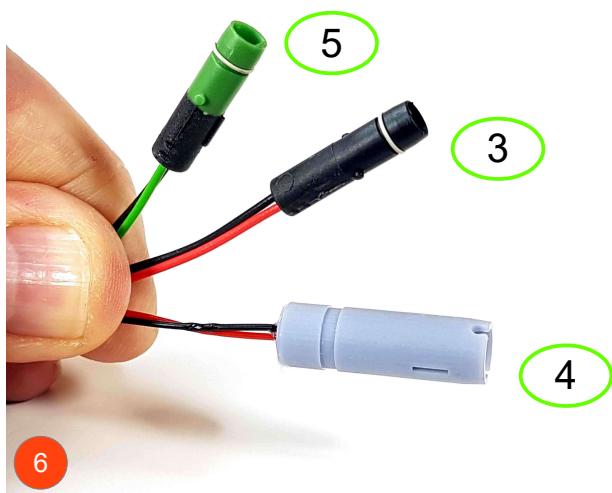
Extraire le connecteur et en tirant sur le plastique **NE PAS TIRER PAR LE FIL.**



Estrarre il tappino tirando dalla plastica.

Extract the plug by pulling on the plastic.

Extraire le capuchon en tirant sur le plastique.



COLLEGAMENTI - CONNECTIONS

- Collegare il connettore 1 al connettore 4 di Furious.
- Collegare il connettore 3 di Furious nella sede rimasta libera 2
- Collegare il connettore 5 di Furious nella sede rimasta libera 6
Inserire i connettori facendo attenzione a far collimare i segni di mappatura. **NON FORZARE!!!**

- Connect connector 1 to connector 4 of Furious.
- Connect the connector 3 of Furious into the free port 2
- Connect the connector 5 of Furious into the free port 6
Insert the connectors taking care to match the mapping marks. **DO NOT FORCE !!!**

- Connectez le connecteur 1 au connecteur 4 de Furious
- Connectez le connecteur 3 de Furious dans la porte libre 2
- Connectez le connecteur 5 del Furious dans la porte libre 6
Insérez les connecteurs en prenant soin de faire correspondre les repères de mappage. **NE FORCE PAS !!!**



Furious collegato correttamente

Furious connected correctly

Furious connecté correctement



IMPORTANTE – IMPORTANT

A che cosa serve questo ponticello di filo bianco? Leggere attentamente:

Il dispositivo Furious Evo Luci è stato progettato per essere comandato dal pulsante LUCE sul display. Qualora il display non disponesse del tasto Luci o questo non funzionasse perchè inibito dal software dell'ebike oppure la porta delle luci (6) fosse già occupata da un collegamento ai fanali, è possibile trasformare Furious "Luci" in Furious "Easy" semplicemente tagliando/interrompendo con una forbice il ponticello di filo bianco nel punto indicato dalla freccia (isolare le estremità per evitare contatti indesiderati). In configurazione "Easy" il connettore verde 5 non deve essere inserito nella porta 6. Leggere nelle pagine seguenti la modalità di attivazione e disattivazione di Furious in configurazione "Easy".

What is this white wire jumper for? Read carefully:

The Furious Evo Luci device has been designed to be controlled by the LIGHT button on the display. If the display does not have the Lights button or this does not work because it is inhibited by the ebike software or the light port (6) is already occupied by a connection to the lights, it is possible to transform Furious "Lights" into Furious "Easy" simply by cutting /interrupting the white wire jumper with scissors at the point indicated by the arrow (insulate the ends to avoid unwanted contact). In the "Easy" configuration, the green connector 5 must not be inserted into port 6. Read on the following pages how to activate and deactivate Furious in the "Easy" configuration.

A quoi sert ce cavalier en fil blanc ? Lire attentivement:

L'appareil Furious Evo Luci a été conçu pour être contrôlé par le bouton LIGHT de l'écran. Si l'écran n'a pas de bouton Lumières ou si celui-ci ne fonctionne pas car il est inhibé par le logiciel du vélo électrique ou si le port lumière (6) est déjà occupé par une connexion aux lumières, il est possible de transformer Furious « Lights » en Furious « Facile » simplement en coupant/interrompant le cavalier du fil blanc avec des ciseaux à l'endroit indiqué par la flèche (isoler les extrémités pour éviter tout contact indésirable). En configuration « Easy », le connecteur vert 5 ne doit pas être inséré dans le port 6. Lisez dans les pages suivantes comment activer et désactiver Furious dans la configuration "Easy".

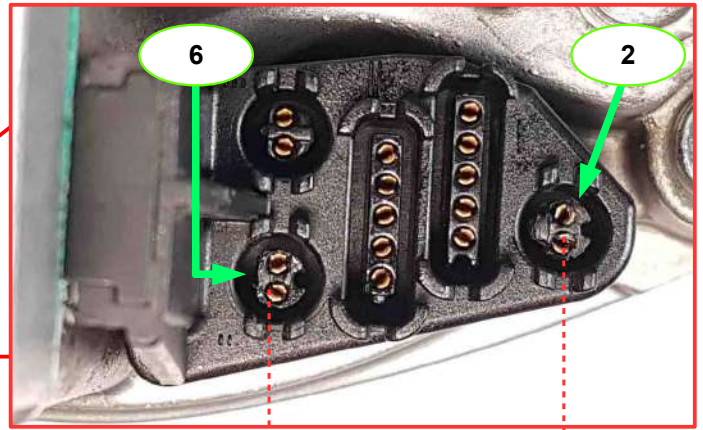


IL DISPOSITIVO NON E' STAGNO
Evitare qualsiasi contatto con l'acqua !!

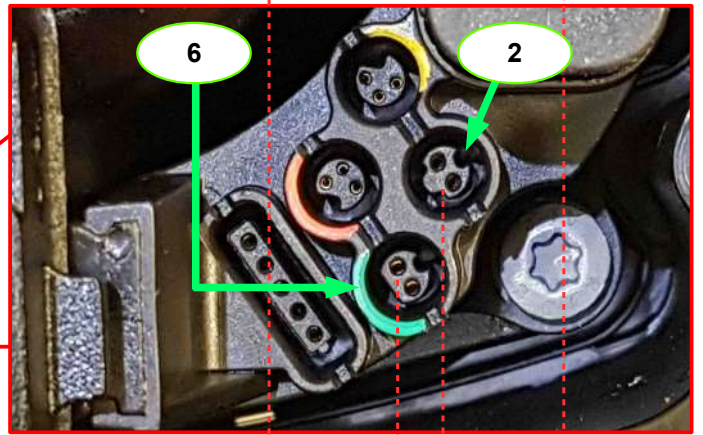


NON ESERCITARE PRESSIONE sul
dispositivo chiudendo il Carter o il Motore !!

BROSE "ALU"



BROSE "MAGNESIUM"



ATTENZIONE – ATTENTION:

UNA ERRATA CONNESSIONE PUO' DANNEGGIARE IL TUO FURIOUS E/O L'ELETTRONICA DELL' E-BIKE

A WRONG CONNECTION CAN DAMAGE YOUR FURIOUS AND/OR YOUR E-BIKE ELECTRONICS

UNE MAUVAISE CONNEXION PEUT ENDOMMAGER VOTRE FURIOUS ET/OU VOTRE E-BIKE



CONNESSIONI

- 1: Estrarre il connettore 1 dalla sede motore 2
- 2: Collegare il connettore 1 al connettore 4 di Furious
- 3: Collegare il connettore 3 di Furious nella sede motore 2
- 4: Collegare il connettore 5 di Furious nella sede motore 6

CONNECTIONS

- 1: Extract the connector 1 from the motor port 2
- 2: Connect the connector 1 to the connector 4 of Furious
- 3: Connect the connector 3 of Furious in the motor port 2
- 4: Connect the connector 5 of Furious in the motor port 6

CONNEXIONS

- 1 : Extraire le connecteur 1 de la port moteur 2
- 2: Connectez le connecteur 1 au connecteur 4 de Furious
- 3: Connectez le connecteur 3 de Furious dans la porte moteur 2
- 4: Connectez le connecteur 5 de Furious dans la porte moteur 6



Non forzare. Controllare il corretto verso di inserimento
Don't force it. Check the correct direction of insertion
Ne forcez pas. Vérifier le bon sens d'insertion



IL DISPOSITIVO NON E' STAGNO
Evitare qualsiasi contatto con l'acqua !!



NON ESERCITARE PRESSIONE sul
dispositivo chiudendo il Carter o il Motore

Istruzioni per l'uso Instructions for use Mode d'emploi



INFO GENERALI

Lo scopo di Furious EVO è di manipolare la velocità di rotazione della ruota posteriore e di comunicare al motore una velocità sempre inferiore ai 25 km/h in modo da ottenere una velocità reale con motore attivo molto alta. La velocità massima raggiungibile sarà dettata dalla potenza del motore sommata alla potenza espressa dalle proprie gambe.

Può essere attivato e disattivato a piacimento e mantiene l'impostazione anche dopo lo spegnimento della bici.

Può essere installato su ebike con qualsiasi tipo di display o comando laterale nonché su ebike prive di display.

È un dispositivo che non ha comunicazione con il display pertanto, quando il dispositivo è attivo, il display segna le velocità in questo modo:

- Da 0 fino a 20* km/h reali : VELOCITA' REALE

- Da 20* fino a 75* km/h reali : VELOCITA' MANIPOLATA

* Soglie variabili in base alla circonferenza inserita nel motore

Anche le percorrenze subiscono alterazioni con dispositivo Attivo.

Con dispositivo Disattivato la bici funziona come originale.

FURIOUS EVO versione On/Off Luci

Furious On/Off Luci si attiva e disattiva dal comando Luci dell'ebike e funziona in contemporanea alle luci: quando le luci sono accese anche lo sblocco di velocità è attivo. Luci spente, sblocco di velocità disattivato.

NB: Disattivare funzione luci automatiche per evitare funzionamento discontinuo della velocità

FURIOUS EVO versione EASY

Se il ponticello di filo bianco di Furious evo on/off Luci è stato tagliato/interrotto (isolare le estremità del filo blu con nastro adesivo per elettricisti per evitare contatti indesiderati), Furious Evo è diventato versione "Easy" e lo sblocco di velocità può essere attivato e disattivato a piacimento (l'impostazione scelta viene mantenuta anche dopo lo spegnimento della bici).

Modalità di Attivazione e Disattivazione:

- Spegner l'ebike.

- Posizionare la catena sul rapporto più lungo (il pignone posteriore più piccolo).

- Posizionare il pedale sinistro alle ore 11:00. Da questo momento non girare la ruota posteriore.

- Accendere l'ebike e attendere il completo check. Non girare la ruota posteriore (non ancora.).

- Sollevare la ruota posteriore, **imprimere una forte pedalata (solo una, con il piede)**. Lasciare girare la ruota oltre i 30 km/h per alcuni secondi.

Il sistema riconosce l'accelerazione e lo considera come comando di attivazione o disattivazione (in modo ciclico) dello sblocco di velocità. All'attivazione sul display (se presente) si vede la velocità che passa da reale a manipolata con le modalità descritte qui sopra. Alla disattivazione sul display si vede la velocità passare da manipolata a reale e la bici ritorna come in originale.



GENERAL INFO

The purpose of Furious EVO is to manipulate the rotation speed of the rear wheel and to communicate to the engine a speed always lower than 25 km/h in order to obtain a very high real speed with active engine. The maximum speed limit will therefore be dictated by the power of the engine added to the power expressed by your legs.

It can be activated and deactivated and maintains the setting even after the bike is turned off.

It can be installed on e-bikes with any type of display or side control as well as on e-bikes without a display.

It is a device that has no communication with the display therefore, when the device is active, the display marks the speeds in this way:

- From 0 up to 12* real km/h: REAL SPEED

- From 20* up to 75* real km/h: MANIPOLATED SPEED

* Variable thresholds based on the circumference inserted in the engine

Also the distances undergo alterations with Active device.

With the device Deactivated the bike works as original.

FURIOUS EVO On/Off Lights version

Furious On/Off Lights is activated and deactivated from the ebike Lights control and works simultaneously with the lights: when the lights are on the speed release is also active. Lights off, cruise control deactivated.

NB: Deactivate the automatic lights function to avoid discontinuous speed operation

FURIOUS EVO EASY

If the white wire jumper of the Furious evo on/off lights has been cut/broken (insulate the ends of the blue wire with electrician's tape to avoid unwanted contact), the Furious Evo has become the "Easy" version and the speed unlock can be activated and deactivated as desired (the chosen setting is maintained even after the bike is turned off).

Activation and Deactivation Methods:

- Turn Off the ebike.
- Place the chain on the longest gear (the smallest rear sprocket).
- Position the left pedal at 11:00. From now on, do not turn the rear wheel.
- Turn On the ebike and wait for the complete check. Don't spin the rear wheel (not yet ..).
- Raise the rear wheel, give a strong pedal (only one, by feet). Let the wheel spin over 30 km/h for a few seconds. The system recognizes the acceleration and considers it as a command to activate or deactivate (cyclically) the speed release. Upon activation, the display (if present) shows the speed that passes from real to manipulated in the manner described above. When deactivated, the display shows the speed change from manipulated to real and the bike returns to its original condition.



INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le Furious EVO a pour but de manipuler la vitesse de rotation de la roue arrière et de communiquer au moteur une vitesse toujours inférieure à 25 km/h afin d'obtenir une vitesse réelle très haut avec moteur actif. La limite de vitesse maximale sera donc dictée par la puissance du moteur ajoutée à la puissance exprimée par les jambes.

Il peut être activé et désactivé à volonté et maintient le réglage même après l'arrêt du vélo.

Il peut être installé sur les vélos électriques avec tout type d'affichage ou de commande latérale ainsi que sur les vélos électriques sans écran.

C'est un appareil qui n'a pas de communication avec l'afficheur donc, lorsque l'appareil est actif, l'afficheur marque les vitesses de cette façon :

- De 0 jusqu'à 20 * kmh réel : VITESSE REELLE

- De 20 * jusqu'à 75 * kmh réel : VITESSE MANIPULEE * Seuils variables en fonction de la circonférence insérée dans le moteur

Les distances subissent également des modifications avec l'appareil actif.

Avec l'appareil désactivé, le vélo fonctionne comme d'origine.

FURIOUS EVO Version On/Off Lumières

Furious On/Off Lights est activé et désactivé à partir de la commande des lumières du vélo électrique et fonctionne simultanément avec les lumières : lorsque les lumières sont allumées, le déclencheur de vitesse est également actif. Feux éteints, régulateur de vitesse désactivé.

NB : Désactiver la fonction feux automatiques pour éviter un fonctionnement discontinu en vitesse

FURIOUS EVO version EASY

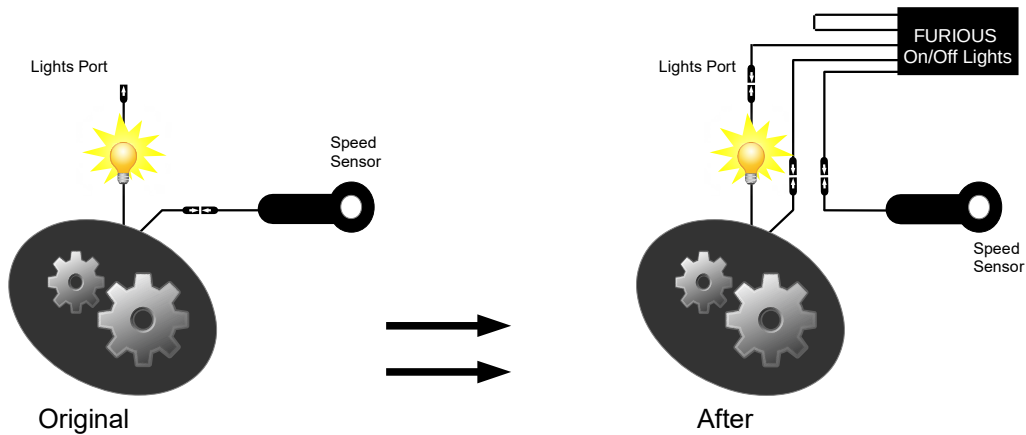
Si le cavalier du fil blanc des lumières marche/arrêt du Furious evo a été coupé/cassé (isolez les extrémités du fil bleu avec du ruban adhésif d'électricien pour éviter tout contact indésirable), le Furious Evo est devenu la version « Easy » et le déverrouillage rapide peut être activé et désactivé à volonté (le réglage choisi est conservé même après l'arrêt du vélo)..

Méthodes d'activation et de désactivation :

- Éteignez le vélo électrique.
- Placer la chaîne sur le plus petit pignon arrière.
- Positionner la pédale gauche à h11:00. A partir de maintenant, ne tournez plus la roue arrière.
- Allumez le vélo électrique et attendez le check complet. Ne faites pas tourner la roue arrière (pas encore..).
- Soulever la roue arrière, donner une pédale tres forte (une seule, avec le pied). Laissez tourner la roue à plus de 30 km/h pendant quelques secondes.

Le système reconnaît l'accélération et la considère comme une commande pour activer ou désactiver (cycliquement) le deverrouillage de vitesse. Lors de l'activation, l'affichage (si présent) indique la vitesse qui passe de réelle à manipulée de la manière décrite ci-dessus. Lorsqu'il est désactivé, l'écran affiche le changement de vitesse de manipulé à réel et le vélo revient à son état d'origine.





USA SEMPRE IL CASCO!!!!

Date le velocità raggiungibili con la bicicletta grazie a questo dispositivo si consiglia vivamente l'utilizzo di un casco protettivo.



IMPORTANTE

Una volta installato il dispositivo di sblocco di velocità Speedfun la bicicletta elettrica, superando il limite dei 25 kmH, viene equiparata ad un ciclomotore ed in quanto tale, qualora circoli in luoghi pubblici, necessita dell'omologazione/immatricolazione da parte della Motorizzazione Civile, è soggetta al pagamento del bollo di circolazione e della copertura assicurativa, deve avere la targa, non può circolare sulle piste ciclabili e il conducente ha l'obbligo della guida con patentino e deve usare il casco. Inoltre la guida di una bicicletta a motore equiparata ad un ciclomotore che non osservi le predette disposizioni comporta il sequestro amministrativo del veicolo e sanzioni pecuniarie che variano a seconda dell'infrazione commessa.

Il produttore del sistema di sblocco di velocità SpeedFun declina ogni responsabilità relativa ad eventuali danni provocati alle biciclette a pedalata assistita sulle quali viene montato il dispositivo nonché a danni diretti o indiretti a persone o cose.

Si ricorda che la modifica alla bicicletta invalida la garanzia della casa produttrice.

IMPORTANT

Once the SpeedFun speed unlocking device has been installed, the electric bicycle, exceeding the 25 kmH limit, is compared to a moped and as such, if it circulates in public places, needs the approval / registration, is subject to payment of the road tax and insurance coverage, must have the plate, can not circulate on the bike paths and the driver has the obligation of driving with license and must use the helmet. Furthermore, the driving of a motorized bicycle equivalent to a moped that does not comply with the aforementioned provisions involves the administrative seizure of the vehicle and pecuniary penalties that vary depending on the offense committed.

The SpeedFun release system manufacturer declines any responsibility for any damage caused to the pedal assisted bicycles on which the device is mounted as well as to direct or indirect damage to people or property.

Please note that the modification to the bicycle invalidates the manufacturer's warranty.

IMPORTANT

Une fois le déclencheur Speedfun installé, le vélo électrique, dépassant la limite de 25 kmH, est assimilé à un cyclomoteur et à ce titre, s'il circule dans les lieux publics, il nécessite un agrément/enregistrement par la Motorisation Civile, il est soumis au paiement de la taxe de circulation et de la couverture d'assurance, il doit avoir une plaque d'immatriculation, ne peut pas circuler sur les pistes cyclables et le conducteur est obligé de conduire avec un permis et doit porter un casque. Par ailleurs, la conduite d'une moto équivalente à un cyclomoteur non conforme aux dispositions précitées entraîne la saisie administrative du véhicule et des sanctions pécuniaires qui varient selon l'infraction commise.

Le fabricant du système de libération de vitesse SpeedFun décline toute responsabilité pour tout dommage causé aux vélos à pédales assistés sur lesquels l'appareil est monté ainsi que pour les dommages directs ou indirects aux personnes ou aux choses.

Veillez noter que la modification du vélo annule la garantie du fabricant.